

笑顔をつなぐ広報紙

広
報

ひとよし

2014

6

No.1012



特集 人吉の日本庭園を愉しむ

お庭御覧

人吉お城まつりフォトリポート

子ども医療費助成の対象者を
中学3年生まで拡大します



わだ なおや

昭和63年10月8日生まれ。A型。広島県の比治山大学の地域文化政策学科でまちづくりについて学び、全国的に有名な道の駅で職場体験。大学では弦楽サークルに所属していたこともあり、特技はバイオリン。また、アルバイトで着ぐるみに入っていた経験を生かし、人吉温泉観光協会のキャラクター「ヒットくん」のマネジャーとしても活躍中だ。

山口県下関市から一般社団法人人吉温泉観光協会の職員に採用された

和田 直也 さん（南町）

三者の視点を持つ「よそ者」、行動力のある「若者」、ひとつのことに打ち込める「ばか者」。地域活性化にはこの三者が必要だと言われるが、まさにそんな男がやってきた。4月から人吉温泉観光協会の職員として働く和田さんだ。

山口県下関市出身の25歳。高校生のころに早くも観光業界に興味を持ち、大学ではまちづくりについて研究。卒業後は高知県四十町の観光協会に臨時職員として勤務し、観光案内や観光資源としてのサイクリングコース作りに携わった。その後地元に戻り広告代理店でフリーペーパーを手掛けていたが、同協会の職員募集を知り、迷わず応募。「人吉市は大学時代に観光で訪れたことがあり、とても雰囲気がいまちという印象。県外での知名度はそれほど高くありませんが、だからこそ可能性を感じました」

採用後は、観光案内所での接客や市内の観光名所見学など研修を重ねてきた。プライベートでも、勉強を兼ねて趣味の自転車で市内を散策。「下関では見たことがありませんでしたが、自宅近くをホテルが飛んでいてすごく感動しました。また、まちは城下町のイメージどおり。貴重な文化財が身近にたくさんあるのもすごい」。地元の人には当たり前のことも、新鮮に映る。夏からは人力車の車夫としても活動予定。「自分ならではの観光案内で、人吉のファンを増やしたい」。車夫業務に向け、夜は走り込む毎日だ。

今月のPICK UP！



カヌーのメッカで地元勢が活躍！

人吉市が会場となる9月の長崎県カヌー大会に向け、球磨川特設競技場で初日はワイルドウオーターが行われ、人吉球磨からは女子に多喜田友香選手、男子に山本純輝選手、佐野弥選手、大瀬修平選手が出場。全国から強豪選手が集う中、球磨工業高校教諭で同校カヌー部監督の大瀬選手が見事優勝しました。生徒たちから胴上げされた大瀬選手は「生徒の声援が力になりました。国体でも優勝を目指す」と話していました。5月25日には国体九州ブロック大会のカヌー競技が開催され、大瀬選手と多喜田選手は国体出場を決めています。



男子ワイルドウオーターで優勝した大瀬選手（上）／前を行く選手をかわす女子ワイルドウオーターの多喜田選手（下左）／大会記念イベントとして、おこば保育園児による鮎の稚魚放流と国体キャラクターとのダンスも行われた（下右）

CONTENTS

目次

2014.JUN No.1012

- 03 F A C E
人吉温泉観光協会職員
和田 直也 さん
- 04 人吉お城まつりフォトレポート
- 06 特集 人吉の日本庭園を楽しむ
お庭御覧
- 12 話題をおって
人吉市梅園梅祭り／「市民の命を守り隊」発足／ワラビ祭りと山菜料理の食体感ツアー／新中学1年生にワイヤー錠贈呈／子ども読書フェスタ・一日司書体験／G空間情報実践協議会設立総会／第一中学校運動会／民生委員児童委員厚生労働大臣特別表彰
- 14 子ども医療費助成の対象者を拡大します
- 15 たまには市長もかてNight！
くまもと子ども芸術祭2014 作品募集
- 16 災害時要援護者支え合いマップ
- 17 防犯パトロール隊活動中！
- 18 世界遺産へ 肥薩線、世界遺産への道一。
／一勝地駅
- 19 情報ひろば
- 24 はい、こちら消費生活センターです
波瀾万丈！相良清浜衛伝
- 25 わが家の愛ドル
ようこそとしょかんへ！
- 26 高齢基礎年金の支給について
市民健診の申し込みはまだ間に合います
- 27 市長の部屋 ひと好し ちょっといい話
みなさんからのおたより
編集後記
- 28 Hitoyoshi information ／臨時福祉給付金・子育て世帯臨時特例給付金

日本百名城

人吉お城まつり

五月晴れの空の下、お城に映える鮮やかな新緑―。最高の天気
に恵まれた5月3・4日、ふるさと歴史の広場をメイン会場として日本百名城 人吉お城まつりを開催しました。
人吉城御下門跡からメイン会場までを練り歩く武者行列や迫力ある流鏑馬、地元高校生が対戦した流鏑舟、きらびやかな夜の城下町パレードなどのさまざまな催しを開催。約4万5千人の観客が来場し、大いににぎわいました。



①大迫力のステージを披露した葦北鉄砲隊 ②高校生の若武者たちも祭りに参加 ③鉦叩き少年隊として市内の小学生も大活躍 ④「いざ、出陣！」小さな子どもたちも衣装を身につけ行列参加 ⑤夜の街を神輿が練り歩く ⑥たいまつを手に甲冑武者たちがパレードを盛り上げる ⑦目の前を駆け抜ける人馬は圧巻 ⑧武者になりきり記念撮影！ ⑨気合みなぎる古武道奉納演武 ⑩人吉高と球磨工高の弓道部が流鏑舟で対戦



お庭御覧

にわ

ごらん

人吉に残る歴史的日本庭園を掘り起こし、観光資源として活用する取り組み「お庭御覧」。4年目を迎え、その可能性は広がりを見せています。さあ、あなたもお庭の世界をご覧あれ！

武家蔵（旧新宮家）庭園



人吉の新たな魅力として 日本庭園文化に注目

中世以来、約7百年にわたり一貫して相良氏が治めた人吉球磨。そこには、社寺建築に代表されるように古い文化遺産が数多く残っています。建物と同じように、人吉に多く残る日本庭園も、地域の人々に守られてきた文化遺産といえます。

その「庭」に光を当てた取り組みが「お庭御覧」。市内にある歴史的日本庭園を歴史遺産として評価・整備し、庭園巡りを観光資源として活用していくものです。

取り組みが始まったのは、平成23年。日本庭園研究の第一人者である野村勘治さんを講師に迎え、作庭と庭園鑑賞について学ぶ臨地講習と講演会、市内の庭園巡りを実施しました。その後、この催しは毎年開催。そして、いつでも気軽に庭園巡りを楽しんでもらえるよう、市内の10庭園を紹介したリーフレットを作成。各庭園には、野村氏が監修した庭園案内板を設置しています（現在5庭園に設置済み）。

お庭御覧をきっかけに、人吉城御館跡や井口八幡神社など、これまで埋没していた名園がよみがえりました。また、特徴的な石橋など人吉の庭園群全体に共通した特徴も分かってきました。歴史遺産として、観光資源として、人吉の新たな宝「お庭」の可能性が広がっています。



文化苑(青井大宮司家)庭園

複数の自然石を美しく組み合わせて造り出した枯山水庭園。国宝青井阿蘇神社隣にあり、江戸時代に造られた邸宅の中から眺めたり回遊しながら鑑賞したりと、2つの見方で楽しめる。
観覧時間 10時～16時（月曜定休）
入苑料 300円
【上青井町116 ☎22-2274】



みそ・しょうゆ蔵(釜田醸造所)庭園

前身の「小川屋回送店」が大正末期に造った庭園。庭の中央に生える立派なコウヤマキが自慢。その木を背負うように、亀を模した大きな石が配置されている。
観覧時間 9時～16時
観覧料 無料
【鍛冶屋町45 ☎22-3164】



人吉旅館庭園

旅館の中庭として昭和初期に作庭された庭園。庭園内の池は「心」という字を意識して造られたと伝えられている。夜は庭園のライトアップも行われ、また違った雰囲気。に。
観覧時間 9時～21時
観覧料 無料
【上青井町160 ☎22-3141】



井口八幡神社庭園

御溝の水を利用した池には合掌造りの石橋が架かり、背後の築山が奥行きのある景色を造り出している池泉庭園。御館跡庭園と構成が似ていて、相良氏との関係を感じさせる。
観覧時間 自由
観覧料 無料
【井ノ口町949 ☎なし】



芳野旅館庭園

人吉藩お抱えの医師・安藤家の邸宅で、江戸時代に造られたと伝えられる。池には頭を伸ばした亀石、背後には羽を立てた鶴石があり、築山の中腹にあるほこらを遙拝する庭園でもある。
観覧時間 13時～15時
観覧料 無料
【上青井町180 ☎22-2244】



町家ギャラリー立山庭園

数寄屋造りで造られた古民家の中庭にある京風茶庭。アシビやシャシャンボなど、京都の庭園で珍重される自然樹形の植栽が目玉。飛び石の配置やコケの美しさにも注目。
観覧時間 10時～17時（木曜定休）
観覧料 無料
【中青井町311 ☎24-0866】



永国寺庭園

幽霊が描かれた掛け軸があり、「幽霊寺」という別名を持つ永国寺の庭園。山の麓の湧水池を利用した池泉庭園で、霞たなびく風景を造り出している。夏にはスイレンの花が楽しめる。
観覧時間 自由
観覧料 無料
【土手町5 ☎22-2458】



武家蔵(旧新宮家)庭園

人吉藩重臣の新宮家の邸宅に造られた庭園。江戸末期に作庭され、富士山を模した築山を中心とする芝生の連山を池の水面に映すという、この地域の武家庭園の好みをよく表している。
観覧時間 9時～17時（火曜定休）
観覧料 300円
【土手町35-1 ☎22-5493】



茶の蔵(立山商店)庭園

大正時代に作庭された、茶庭のような風情を持つ庭園。大きな窓から石灯籠や飛び石、柿やロウバイなどの古木を鑑賞することができ、まるで額に縁取られた絵画のよう。
観覧時間 9時～18時（不定休）
観覧料 無料
【鍛冶屋町43 ☎22-2566】



人吉城御館跡庭園

藩主相良家の住まいがあり、役所として使われた「御館」跡に残る庭園。滝を中心に、大和絵のような雅やかな空間が広がる。背後の中世城を拝むように造られた遙拝庭園でもある。
観覧時間 自由
観覧料 無料
【麓町35-1 ☎なし】



▲10庭園を地図とともに紹介しているリーフレット。人吉城歴史館、市観光振興課、市観光案内所、各庭園などにあります

お庭を巡る

「お庭御覧」で通常一般公開されている10の庭園を紹介します。どの庭園も、歴史的価値の高い名園ぞろい。マナーを守り、お庭巡りに出かけましょう。

「お庭御覧」八つのマナー

- 一、庭園所有者の指定駐車場か公設駐車場を使いましょう。
- 二、指定の観覧時間を守りましょう。
- 三、プライベートな場所へ立ち入らないようにしましょう。
- 四、ごみは自分で持ち帰りましょう。
- 五、子どもやペットを庭園内で遊ばせないようにしましょう。
- 六、石橋や護岸で跳びはねることは絶対にやめましょう。
- 七、植栽や花木、コケなどを傷めないよう注意しましょう。
- 八、所有者や観覧者と気持ちよくあいさつを交わしましょう。

「お庭」を楽しく「御覧」いただくために
 私が管理する武家蔵の庭園は、東海道五十三次を表現した造りです。明治時代の写真を見ると富士山があつたのですが、ほとんどなくなっていました。しかし、お庭御覧で来られた野村勘治先生から復活させてはどうかとアドバイスを受け、今年に入って復元。庭本来の姿を見てもらえるようになりました。富士山を復元して初めて、池に「逆さ富士」が映ることに気がしました。リーフレットなどには書いてありませんが、お客さんに見所の一つとして紹介しています。管理人がいる庭園であれば、このように見所を聞くことができますので、より楽しめるのではないのでしょうか。なによ

り、私たちお招きする側も、お客さんとの会話を楽しみにしています。
 また、見ていただくので庭は定期的に整備していますし、お客さんへの説明に勉強は欠かせません。野村先生が来られたときはいろいろと質問し、自分がお客さんに説明するときの参考にしていきます。人吉の歴史もまだまだ知らないことが多いので、今年は校区公民館講座の歴史講座にも通い始めました。
 うんちくを抜きにしても、四季折々の表情を見せてくれる日本庭園は眺めるだけでもいいものです。人吉には名園がたくさんありますので、ぜひ庭園巡りを楽しんでください。



武家蔵(旧新宮家)庭園 管理人 堤 悟 さん

Interview

Interview

「お庭御覧」の監修を担当する、日本庭園研究の第一人者・野村勘治さんに、人吉の庭園の特徴や庭園鑑賞のポイントを聞きました。

「お庭御覧」の効果
古来から日本は、権力者やお金持ちだけでなく、農家や庶民

も庭を持ちました。だから幅広いスタイルの庭が造られました。これほどバリエーション豊富な庭園文化を持つている国は世界でも珍しい。日本人は庭を介して自然を楽しみ、自然を理解してきたのです。日本人の生活空間の豊かさを最も表しているのが庭だと言えます。ところが、現代ではマンション住まいなどで庭を持たない人が増えています。気軽に庭にふれることができる人のお庭御覧は、そういう人が日本人の心を取り戻すきっかけになります。



(有) 野村庭園研究所 主宰
野村 勘治 さん

愛知県生まれ。東京農業大学短期大学部卒業。住宅から公共、和から洋まで、多様な外空間の設計や施工に取り組み、愛知万博日本庭園の監修や旧吉田茂邸庭園などの修復を手がける。名園の素晴らしさを伝えるため、著作や講演などでも活躍。

人吉の庭園文化の特徴
田中市長から庭園の調査を頼まれたのがきっかけで人吉の庭に携わるようになりましたが、最初に人吉城御館跡庭園を見たときはかなり木が茂っていました。しかし、これはいい庭だと直感しました。そこで、切るのであれば庭が再生する様子を公開すれば面白いのではと思い、提案したのが臨地講習です。参加者の目の前で名園がよみがえる、ドラマチックなイベントになりました。こういう企画はなかなかありません。

また、見られることは庭のためにもなります。オーナーにとっては負担でしょうが、見られるというだけで日頃から管理しないといけなくなる。でも、そのおかげでより美しくなる。

庭は見られることで美しくなるのです。
庭を完成させるのは見る人
気軽に庭を見ることができるともマナーがあります。庭はお客さんをお迎えし、喜んでもらうための場所でもあります。だから、「招かれた」という気持ちで見ること。その気持ちがあれば、汚したり傷つけたりする人はいないはずなんです。そして、庭を見るときは想像力を働かせてください。庭というのは、イメージを膨らませるためのきっかけにすぎません。背景にある歴史や込められた思いを想像しながら見る。そうすることで、見る人の心の中に庭が完成するのです。

「お庭」を探しています！

市歴史遺産課では、人吉球磨地域にある歴史的日本庭園を探しています。個人宅や神社など、お住まいの地域にある古きよき日本庭園をご存じの方はご一報ください。特に、右写真のような合掌造りの石橋がある場合は、歴史的価値が高い可能性があります。
問合せ 市歴史遺産課保存活用係 (☎22-2324)



お庭を学ぶ

「お庭御覧」で年に1回行われる催しが、作庭家・野村勘治さんを招いての臨地講習と庭園巡り。地域住民や造園業者の活性化にもつながっています。

「お庭御覧」年に1度のイベント

▶ 臨地講習・講演会

作庭家・野村勘治さんの指示で造園業者らが植栽の手入れや石組みの清掃などを実施。参加者の目の前で、庭園が再生していく様子を見ることができる。これまで人吉城御館跡庭園、井口八幡神社庭園、稻留家庭園で実施。臨地講習の後は、日本庭園を題材にした野村さんの講演会がある。



▶ 庭園巡り

イベントの2日目に行われるのは、野村勘治さんとマイクロバスで庭園を巡る庭園巡り。野村さんの分かりやすい解説で庭園鑑賞のポイントを学びながら、市内7～10カ所の庭園を巡回する。通常は一般公開されていない庭園がコースに入ることもあり、人気が高い。



「お庭御覧」で造園業や地域が活性化

臨地講習で樹木のせん定や伐採を行う「お庭番」として活躍するのが、市内4つの造園業者でつくる人吉市造園業組合の皆さんです。「憩いの場が増えることで地域貢献になるし、有名な作庭家・野村先生との仕事は職人にとっても大きな経験になります」と同組合長の丸尾鉄也さん。市の呼びかけに対しボランティアで参加することを快諾し、第1回から4社の職人たちが庭造りに携わっています。また、「臨地講習では違う会社の職人が同じ現場で一緒に庭造りを行うことで刺激にもなり、これまであまりなかった職人同士の交流も生まれました」と丸尾さん。お庭御覧が造園業者の技術の向上、そして交流にも一役買っています。



人吉市造園業組合
丸尾組合長

「以前は木が茂り石組みも隠れていたんで、こんなに立派な庭があったとは。まさに地域の宝が再発見されました」と井ノ口町内会長の迫田秋さん。同神社はもともと町内会と老人会、子供会で月に3回清掃活動をしていたのですが、庭園の維持のため草刈りも始めたそうです。5月25日に行われたお庭御覧の庭園巡りでは、地域の方が朝から掃除を行い、お茶と手作りのまんじゅうでお客さんをもてなす場面も。

「昔は小学生が遠足でここに来ていました。去年はトイレも整備したので、またいろんな人に来てもらえれば」と迫田会長。お庭をきっかけにした地域おこしが始まっています。



井ノ口町内会
迫田会長

G空間情報の活用を全国へ G空間情報実践協議会設立総会

地理空間情報（G空間情報）とICT（情報通信技術）を活用した地域づくりや地域経営を産学官連携で実践・展開する「九州G空間情報実践協議会」の設立総会を、4月28日に中小企業大学校人吉校で行いました。

設立総会では、発起人代表の田中市長が「昨年10月のシンポジウム以来やと設立総会を迎えることができた。これから研究のスタートを切りたい」とあいさつ。今後は人吉市を中心に、会員拡大や総務省・国土交通省の全国公募事業への提案を目指し準備を進めます。



協議会の設立総会であいさつをする田中市長

本の面白さや大切さを実感 子ども読書フェスタ・一日司書体験

4月23日～5月12日の「こどもの読書週間」に合わせ、市図書館の子ども読書フェスタと一日司書体験を5月5日に開催しました。

読書フェスタでは、昨年度たくさん本を借りた子どもたちの表彰に続き、読み聞かせとおりがみ教室を開催。一日司書体験では3人の小学生が窓口業務や本の修理などを体験し、初めて参加したという人吉東小4年の田代結愛さんは「破れている本を修理しました。みんなの本だから大切に扱っていききたいです」と話していました。



本の返却に対応する一日司書の子どもたち

犠牲者ゼロを目指して 「市民の命を守り隊」発足

大規模災害時に市民の避難誘導などを行う人吉市消防団の防災サポーター「市民の命を守り隊」が発足しました。隊員は68人で、消防団OBを中心に構成。5月21日にくまがわ荘で行った発足式では、市消防団の丸尾団長が一人一人に辞令を交付。田中市長が「災害時に1人たりとも命を落とすことがない体制を」、丸尾団長が「消防団活動で長年培った知識と経験を生かし、市民の命を守ってほしい」と呼びかけました。隊員は、活動時にオレンジ色のベストとヘルメットを着用します。



丸尾団長から辞令を受け取る「市民の命を守り隊」

今年もたわわに実りました 人吉市梅園梅狩り

人吉市梅園の一部が5月24・25日に一般開放され、たわわに実った梅を求めて県内外から訪れた207組441人が梅狩りを楽しめました。

袋を手に入園した家族連れやグループは、枝に手を伸ばして次々に梅の実をちぎり、すぐに袋をいっぱい。収穫した梅は1キログラム200円で販売され、中には50キログラム収穫する人もいました。鹿児島市から毎年訪れているという夫婦は「ここの梅はよく手入れされておりきれい。運動にもなっていて気持ちがいいです」と話していました。



天気にも恵まれ、家族連れなどでにぎわった

長年の地域貢献に感謝 民生委員児童委員厚生労働大臣特別表彰

住民の相談対応や子育て援助などを行う民生委員児童委員として長年にわたり活動し、昨年11月末に退任した4人が厚生労働大臣特別表彰を受賞。その伝達式が5月12日に国民宿舎くまがわ荘で行われました。

受賞したのは蔵座貴子さん（下原田町西門）、嶋田邦子さん（西間上町）、市花眞澄さん（五日町）、永井美生子さん（土手町）の4人で、15年から21年間地域に貢献。式に出席した蔵座さんと嶋田さん2人に田中市長がお礼の言葉を伝え、表彰状を渡しました。



田中市長から表彰状を贈られた蔵座さん（左）と嶋田さん

団結し全力で競い合う！ 第一中学校運動会

市内にある3つの中学校（第三中は大畑小と合同）で5月18日に運動会が開催されました。429人の生徒が通う第一中では、大勢の保護者たちが見守る中、赤青白黄の4団に分かれ、リレーや応援合戦などの競技や女子生徒全員でのダンスなどを行いました。中でも男子生徒全員で行う「一中体操」は、39年も続く伝統種目。出場した男子生徒たちは、練習の成果を発揮し、長年受け継がれてきた体操を一条乱れぬ動きで披露。会場は保護者たちからの大きな拍手であふれていました。



男子生徒が伝統種目「一中体操」を披露

二重ロックで自転車を守るぞ！ 新中学1年生にワイヤー錠贈呈

新しい自転車に乗る機会が増える新中学1年生に自転車盗難防止のため二重ロックの習慣を付けてもらおうと、人吉地区防犯協会連合会が人吉警察署管内8中学校の1年生にワイヤー錠を贈呈しました。

贈呈式は4月25日に市役所で行われ、同会会長の田中市長と同署の原署長があいさつ。生徒代表で第三中の市岡裕基君と那須遥叶さんにワイヤー錠が手渡されました。市岡君は「鍵を掛けることで、親や祖父母に買ってもらった自転車を大切にします」とお礼を述べました。



原署長（左）と田中市長からワイヤー錠を受け取る新1年生

人吉の自然の恵みを堪能 ワラビ狩りと山菜料理の食体感ツアー

市グリーンツーリズム協議会は、山菜収穫と旬の食材を使った田舎料理を地元住民と交流しながら楽しんでもらう食体感ツアーを、4月30日に田野町で開催しました。

3回目となった今回は、家族連れなど9人が参加。参加者は田野高原でワラビ狩りを楽しんだ後、農家民宿「なごみの里」に移動。昼食にはタケノコやワラビ、シイタケなど地元食材を使った煮しめや酢みそ和えなどの田舎料理が所狭しと並び、参加者は人吉の自然と恵みを満喫していました。



地元食材をふんだんに使った田舎料理を堪能

火曜の夜は…たまには 市長もかてNight!

開催希望団体募集

町内を単位として開催している「ひとよし“かがやき”づくりトーク」に加え、「市長と語る場」の第2弾として各種団体を対象にした「たまには市長もかてNight!」を開催しています。市長が皆さんの職場や地域の会合などに直接出向き、より身近で生の声をお聞きます。協働によるまちづくりを進めていくために、みなさんの集いに市長をかててください！

- 実施日** 原則、毎週火曜日の午後6時以降。
※ほかの曜日、時間帯でも可能な限り対応しますのでご相談ください。
- 開催場所** 皆さんの職場・団体の会合で使用する会場に伺います。
- 申込方法** 希望日の3週間前までに電話か電子メールで申し込んでください。
- 対象者** 市内にある企業・事業所、市行政に関係する組織、地域で活動するサークルなど
- 申込・問合せ** 市総務課秘書広報係（☎22-2111内線2207・2208、電子メールアドレス soumu@city.hitoyoshi.lg.jp）



「くまもと子ども芸術祭2014 in 人吉」作品コンクール出品者募集

県内の子どもたちによる芸術と文化の祭典「くまもと子ども芸術祭」を8月9日(土)・10日(日)に人吉市で開催します。その中で、子どもたちに地域文化のよさを広く理解してもらうために作品コンクールを実施します。

- 応募資格** 人吉球磨の小・中・高等学校、特別支援学校の児童・生徒
- 募集作品** 書道、絵画、短歌、工芸、写真
- 募集区分** (1) 小学校低学年の部（1～3年生） (2) 小学校高学年の部（4～6年生）
(3) 中学校の部 (4) 高等学校の部
- 題材** 自由（例：夢、未来、ふるさとの自然や風景、学校行事、伝統行事、動物など）
- 募集期間** 6月10日(火)～30日(月) ※消印有効
- 応募方法** 学校単位での応募（それぞれの学校でご確認ください）
- その他** ・入賞した出品者は、「くまもと子ども芸術祭2014 in 人吉」展示部門オープニングで表彰します。
・応募作品は、8月9日(土)・10日(日)に人吉スポーツパレスで展示します。



問合せ 「くまもと子ども芸術祭2014 in 人吉」地域実施委員会事務局
(市市民文化課内 ☎24-3311)

7月1日
から

子ども医療費助成の対象者を 中学3年生まで拡大します



現在、人吉市では、就学前の乳幼児を対象に医療費を助成していますが、7月1日から助成対象者を中学3年生まで拡大します。

新たに対象となる子ども（小・中学生）は新規認定申請が必要ですので、市役所から送付した申請書などを提出してください。提出後、子ども医療費受給者証を送付します。

申請に必要なもの

- ① 子ども医療費受給者証交付申請書
- ② お子さまの健康保険証
- ③ 印鑑（スタンプ式印不可）
- ④ 保護者の金融機関の通帳
- ⑤ 平成26年度所得・課税証明書（平成26月1月2日以降に人吉市へ転入された方のみ）



今回、新たに対象となる小・中学生は、1医療機関につき入院外1日500円（上限）、入院1月2,000円（上限）の自己負担金があります。

0歳から就学前の乳幼児（乳幼児証明書をお持ちの方）は、申請の手続きは必要ありません。お持ちの乳幼児証明書をそのまま使用できます。助成方法もこれまでどおりです。

医療機関で受診される時は、窓口で保険証と一緒に必ず受給者証を提出してください



申込・問合せ 市福祉課児童福祉係（☎22-2111内線1146）

大切なふるさとを見守ります。

助け合い、支え合い。

「災害時要援護者支え合いマップ」をつくりませんか？

災害時要援護者支え合いマップとは

災害避難時に支援が必要な方がどこに住んでいて誰が避難支援するのかといった情報を書き込んだ地図で、情報を地域の皆さんが日頃から共有し、いざというときに備えるものです。

市では、住民参加による「支え合い体制づくり」の方法として、災害時だけでなく日常的な支え合い活動にも活用できる「災害時要援護者支え合いマップ」づくりの取り組みを推進しています。

出前講座として市福祉課職員がマップ作成のお手伝いをしますので、お住まいの町内会で「支え合いマップ」を作成してみませんか？



災害時に自力で避難できない方は登録を！

災害時に自力で避難ができないと思われる方（高齢者・障がい者など）は、福祉台帳（災害時要援護者）に登録してください。登録された情報は、災害に備え防災機関などで災害時の安否確認・避難・救助活動や防災訓練などに活用します。

登録方法 市福祉課（市役所1階⑤番窓口）に置いてある申込書に記入し申し込んでください。登録には印鑑が必要です。
※すでに登録している方は必要ありません。



【問合せ】市福祉課福祉政策係（☎22-2111内線1142）



防犯パトロール隊活動中！

安心・安全なまちづくりのために、地域みんなで力を合わせてパトロール

人吉市では、犯罪を防止し、安全で住みよいまちを実現することを目的とした「人吉市犯罪を許さないまちづくり条例」に基づき、さまざまな団体が防犯活動を行っています。

防犯パトロール隊は、町内会長を中心に民生・児童委員、老人クラブ、子ども会、消防団などのメンバーが小学校の校区ごとに隊を結成。約600人の隊員が安全・安心な人吉市を実現するためにそれぞれの町内をパトロール中です。防犯パトロール隊の活動にご協力をお願いします。



東校区 隊員：61人



西校区 隊員：165人



東間校区 隊員：48人



西瀬校区 隊員：123人



中原校区 隊員：47人



大畑校区 隊員：100人

問合せ 市防災安全課防災安全係（☎22-2111内線3372）

！情報ひろば

あなたの暮らしに役立つ情報をお届けします

市役所（代表） ☎22-2111
カルチャーパレス ☎24-3311 スポーツパレス ☎22-1688 水道局 ☎22-5497
保健センター ☎24-8420 石野公園 ☎22-6700 人吉城歴史館 ☎22-2324

市役所の開庁延長が7月から週1回になります

現在、週2回（月・木曜、午後7時まで）実施している市役所本庁舎の開庁時間延長実施日を見直し、7月から週1回（木曜のみ）にします。実施する課、実施業務はこれまでどおりです。

平成17年に始めた本庁舎の開庁時間延長は、年間のべ約3千人（1回当たり約30人）の市民の方々にご利用いただいている窓口サービスです。延長実施日は、職員の時差出勤による当番制勤務で対応しています。しかし近年、制度の複雑化、住民ニーズの多様化に伴い、窓口でのご相談やご自宅への訪問などに多くの労力や時間が必要となっています。さらに、職員数を削減している中で、現在の勤務体制ではこれまでのような丁寧な窓口対応を続けていくことが難しくなっています。そのため、やむを得ず、開庁時間延長の実施日を週2日から週1日とします。ご不便をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

実施する日
現行：週2回（月・木曜）⇒ 変更後：週1回（木曜のみ）
実施する課
市民課、保険年金課、税務課、納税課、福祉課、高齢者支援課、契約管財課情報システム係

問合せ 市総務課職員係
（☎22-2111内線2113）

お知らせ
休日在宅医・当番薬局表の変更について
4月1日に各家庭に配布しました「休日在宅医・当番薬局表」に変更がありますのでお知らせします。
9月14日(日)、平成27年1月2日(金)・4日(日)の休日在宅医「上原整形外科医院」は休院となりました。それに伴い、当番薬局の「安民堂西間店」も休みになります。当日の小

児童手当の現況届は6月30日までに提出を
児童手当を受給している方は、6月30日(月)までに現況届を市福祉課に提出してください。届け出がないと支給が停止されます。当てはまる方には書類を郵送します。
申請に必要なもの
印鑑、厚生年金の方は健康保険被保険者証、そのほか必要

に応じて提出する書類あり
※6月期の児童手当は6月6日(金)に指定の金融機関の口座に振り込みます。
問合せ 市福祉課児童福祉係
「おでかけ九ちゃん」へ遊びに来ませんか？
九ちゃんクラブ「ふれあい広場」があなたのまちへ出張します。子育て中の皆さん、お気軽にお越しください。
期日 6月20日(金)
時間 午前10時30分～正午
場所 東間コミセン
テーマ 室内遊び

対象 おおむね3歳未満の乳幼児とその保護者
申込・問合せ ほっとステーション九ちゃんクラブ（☎9566）

ブラネタリウム 初夏の番組
6月5日(木)から初夏の番組「ほうきぼしとたなばたさま」を投影します。

あらすじ 名前もないぼんやりした小さな星が、キラキラ輝く星たちのようになりたいとつぶやいた。その声を聞いた彦星は「天帝に願いをかなえてもらったら？」とアドバース。2人は天帝の屋敷を目指す……。

投影時間
火・木曜 午後2時～
土・日曜・祝祭日 午前11時～、午後2時～

料金 大人 210円
小中学生 100円
未就学児 無料

※団体投影は事前予約が必要です。
問合せ カルチャーパレス



世界遺産へ

肥薩線、世界遺産への道一。

地域の宝・肥薩線を世界へ。

100年の歴史を持つ肥薩線の鉄道遺産を紹介します。

D51復活運行に向けた署名にご協力ください！詳しくはこちら→ 肥薩線を未来へつなぐ協議会ホームページ <http://www.hisatsusen.com/>



必勝祈願のパワースポットとしても知られる駅
一勝地駅の開業は、八代、人吉間が開通した明治41年6月1日。受験シーズンになると、駅名にあやかり「地に足をつけ一勝を！」と願う受験生たちが、必勝祈願として駅名入りの入場券を買い求めにやってきました。
初代駅長は岩崎長五郎氏で、明治44年の記録では10人体制で駅の業務を行っていました。近くには明治40年に建設された官営の一勝地製材所もあり、豊富な森林資源を背景に木材を中心として駅が発展しました。
現在の駅舎は、一見すると開業当時の木造駅舎のようですが、大正3年秋に完成した二代目の駅舎。その年の4月7日未明に発生した火災で駅舎が全焼し、再建されました。火事の際は当時の九州日日新聞の記事で知ることができ、それによると出火の原因は事務室の暖炉。煙突から天井へ火が燃え移り、建物のほか駅に保管していた帳簿なども焼失。切符も焼失し、人吉駅から補助乗車券を輸送し



て間に合わせたとあります。
駅舎の構造は梁間4間、桁行9間半の木造平家建てで、屋根は切妻、棧瓦葺。平成9年には外壁を下見板張から漆喰壁とし、内部も時代の移り変わりとともに改変を行っています。しかし肥薩線に残された矢岳駅など明治期の木造駅舎と比較しても、基本的な構造はほとんど変わっていません。現在、駅舎は球磨村がJR九州から借り受け、乗車券の販売を村が行っています。かつての駅員の事務室は村の玄関口として観光案内所となり、駅が地域の拠点の一つとなっています。
このように一勝地駅は、明治末からの駅舎の仕様をうかがえる貴重な建物であり、肥薩線の木造駅舎群を構成する駅の一つとしてとらえることができます。

農業委員会委員選挙 立候補者説明会

7月6日(日)執行の農業委員会選挙に立候補を予定されている方を対象に、説明会を開催します。立候補に必要な書類をお渡ししますので、関係者の方は必ず出席してください。

期日 6月13日(金)
時間 午後2時から
場所 市役所別館大会議室
問合せ 市選挙管理委員会

井戸水・温泉水などを 使用される方へ

井戸水や温泉水を公共下水道へ排水される方や事業所は、下水道使用水量を認定するための届け出が必要です。また、「井戸水を使っていて引越した(家族の一部の異動を含む)」「井戸水の使用者が変わった」「井戸を使わなくなった」「井戸を新しく掘った」などの場合も忘れずに届け出てください。

届け出をされない場合は、実際の使用水量と認定水量が異なるため、正しい下水道使用料の算定ができなくなりま

すのでご注意ください。

問合せ 市下水道課

犬の登録&狂犬病予防 注射(追加実施)

生後91日以上の子犬は、「登録と予防注射の接種」が義務付けられています。まだ犬の登録をしていない方や予防注射を受けさせていない方は、必ずいずれかの会場で済ませてください。

また、犬の死亡、所有者・住所の変更なども必ず市環境課に連絡してください。

期日 6月20日(金)

時 間	場 所
大畑コミセン	9:30～9:50
東間コミセン	10:05～10:35
市役所別館	10:50～11:30
西瀬コミセン	13:30～13:50
中原コミセン横広場	14:10～14:45
東西コミセン	15:00～15:30

※大雨などの場合は中止することがあります。

料金 予防注射 3150円、新規登録 3千円

問合せ 市環境課環境衛生係



犬にかまれる事故が 発生しています！

市内で犬にかまれる咬傷事故が発生しています。咬傷事故は飼い主の責任です。犬が人をかんだ場合は、すぐに人吉保健所に届け出てください。また、人をかんだ犬は必ず獣医師の診断を受けなければいけません。

咬傷事故を防ぐために

①散歩のときは必ずリードを付け、リードは短く持ちましょう。

②自宅敷地内でも放し飼いはやめましょう。

問合せ 人吉保健所環境衛生課(☎23107)

オオキンケイギクを植える ことは禁止されています

オオキンケイギクは強い繁殖力でほかの在来植物の生育場所を奪うため、特定外来生物(植物)に指定されています。きれいな花だからといって、持ち帰って庭や花壇に植えてはいけません。

自宅の庭などで見つけた少量のオオキンケイギクを処理する場合は、根から完全に引き抜いて2～3日天日にさらして完全に枯らし、ビニール袋に密封し「燃えるごみ」で

金婚夫婦表彰の対象者は 届け出をお願いします

市と熊本日日新聞社では、結婚50周年を迎えられる金婚夫婦の表彰を行っています。対象となるご夫婦は届け出をお願いします。

対 象 者 市内在住で、昭和39年1月1日から12月31日までの間に結婚された夫婦。または、それ以前に結婚し表彰を受けていない夫婦。
届出内容 夫婦氏名、生年月日、満年齢、結婚年月日、現住所、電話番号、印鑑
届出期限 7月18日(金)
問 合 せ 市高齢者支援課元気・長生き係(☎22-2111 内線1232)



▲オオキンケイギク

6月5日は環境の日、 6月は環境月間です

6月5日は環境の日です。これは、1972年6月5日からストックホルムで開催された「国連人間環境会議」を記念して定められたものです。また、平成3年度からは6月の1カ月間を「環境月間」とし、全国でさまざまな行事

が行われています。

人吉市でも、環境月間とその後には町内会を中心に環境美化活動などが予定されています。ぜひご参加ください。

問合せ 市環境課環境衛生係

整骨院には正しく かかりましょう

整骨院や接骨院で施術を行うのは柔道整復師です。この施術は、健康保険の対象になる場合とならない場合があります。主に打撲や捻挫、骨折、脱臼などは保険対象になり、単なる肉体疲労や肩こりなどは全額自己負担になります。

国保に加入している方で、保険適用外のはり、きゅう、マッサージなどの施術を受

ける場合には、費用の一部を助成する施術券を交付します。利用できるのは市が指定する施術所で、事前に市役所に申請が必要です。

問合せ 市保険年金課国保年金係

募 集

INVITATION

自分たちで成人式を つくりませんか？

来年1月3日(土)に開催する「平成26年度成人式」の実行委員を募集します。

本市の成人式は、毎年新成人自らが実行委員となって開催しています。成人式を一生の思い出に残るものとするために「自分たちの成人式づくり」に参加しませんか？
対象者 平成6年4月2日～平成7年4月1日生まれの方
申込締切 6月27日(金)
申込・問合せ 市社会教育課生涯学習係



人吉市・指宿市子ども会 交歓会参加者募集！

姉妹都市・鹿児島県指宿市の子どもたちと交歓会やホームステイで友情と親睦を深め、思い出を作りませんか？
日程 7月30日(水)・31日(木)
場所 人吉市

内容 体験活動とホームステイ交流

募集人員 市内の小学5年生男子12人、女子12人の計24人(各校区男女2人ずつ)

参加料 5千円

応募条件 来年度は指宿市の家庭にホームステイができること。

応募方法 町内の子ども会長に申し込んでください。

応募締切 6月13日(金)※応募多数の場合は調整。

問合せ 人吉市子ども会育成連絡協議会(市社会教育課内)

男女共同作品募集

～1枚のはがきに想いを込めて～

6月23日から29日までの男女共同参画週間になんで、男女共同参画をテーマとした作品を募集します。

「男女でつくる住みよい社会」をテーマに、一言メッセージや絵手紙、イラスト、一コマ漫画であなたの思いを表現

してください。

応募資格 市内在住の方、市内に通勤・通学している方

応募方法

○はがきまたは、はがき大の用紙1枚につき作品1点とし、郵送か直接持参してください。一人一点の応募とします。

○作品の裏に、郵便番号、住所、氏名、電話番号を記入してください。学生・生徒・児童の方は学校名と学年も記入してください。

応募締切 8月29日(金)

賞 入賞者には賞状と副賞(図書券)を贈呈します。

問合せ 市自治振興課男女共同参画推進室(〒868・8601人吉市麓町16番地)



男女共同参画社会づくり 地域リーダー研修生募集

地域や職場で男女共同参画社会づくりを推進するリーダーを育成するため、研修会を開催します。

期間 10月23日(木)～26日(日)
※9月に事前研修、平成27年1月に事後研修があります。

研修場所 東京都ほか

対象者 市内在住の20歳以上65歳未満の方で、全ての研修に参加できる方

応募方法 市自治振興課にある参加申込書に必要事項を記入し提出してください。

募集締切 6月30日(月)※応募多数の場合選考

そのほか 費用の一部を熊本県と人吉市が負担します。

申込み 市自治振興課男女共同参画推進室

問合せ くまもと県民交流館パレア男女共同参画センター(☎096・355・1187)

講座・教室

CLASS

「イクメン講座」で 子育て力アップ！

子どもとの遊び方がわからず悩んでいる子育て中のお父さん、ぜひご参加ください。

内容 お父さん必見！子どもの身体づくり 講師…中濱幸浩さん

期日 6月29日(日)

時間 午前10時～正午

場所 ほっとステーション九ちゃんクラブ(九日町16番地)

対象者 0～5歳児の乳幼児とその家族

定員 10人程度(要予約)
申込・問合せ ほっとステーション九ちゃんクラブ(☎29566)



人吉市認定保育サポーター 養成講座

子育てに関する基本的な内容を学びます。講座終了後はさまざまな子育て支援の場で活動することができます。

日時

●7月2日(水) 午前9時30分～午後4時30分

●7月9日(水) 午前10時～午後4時

●7月16日(水) 午前10時～午後3時

場所 市役所、人吉下球磨消防組合

対象者 子育てに関わるボランティア活動をしてみたいと思っている方など

受講料 無料(資料代200円別途)

申込締切 6月20日(金)

※詳しくはお問い合わせください。

申込・問合せ 市福祉課児童福祉係

働く人のパソコン講座

●初級編

内容 ワード・エクセル・インターネット・電子メール・デジカメの基本操作
日程 7月5日～9月20日の土曜のうち8日間
時間 午前9時～午後4時
場所 人吉球磨能力開発センター
定員 20人（先着順）
受講料 1万円（教科書代2千円別途）
申込締切 6月27日（金）
●応用編
内容 ワード・エクセル・インターネットの応用操作
日程 7月5日～9月20日の土曜のうち8日間
時間 午前9時～午後4時
場所 人吉球磨能力開発センター
定員 18人（先着順）
受講料 1万円（教科書代2千円別途）
申込締切 6月27日（金）
申込・問合せ 職業訓練法人人吉球磨能力開発センター（☎②②475）



相談

CONSULTATION

鳥インフルエンザに関する
中小企業者向け相談窓口

球磨郡多良木町で高病原性鳥インフルエンザが発生したことに伴い、中小企業者の相談に対応するため商工関係団体に相談窓口を設置しました。

県の融資制度（金融円滑化特別資金・鳥インフルエンザ関連）の活用ができますので、詳しくは相談窓口にお尋ねください。

相談窓口

○熊本県商工会連合会（☎096・325・5161）
人吉商工会議所（☎②3101）
○熊本県中小企業団体中央会（☎096・325・3255）
○熊本県信用保証協会（☎096・375・2000）
相談内容
○鳥インフルエンザの経営活動への影響に関する相談
○県融資制度の利用など、金融に関する相談
問合せ 県商工振興金融課（窓口設置に関すること ☎096・333・2316、

県融資制度に関すること ☎096・333・2314）

「ご存じですか？」

人権擁護委員制度

6月1日は「人権擁護委員の日」です。この日を中心に人権尊重思想の啓発を進めていきます。

人吉市の人権擁護委員は次の皆さんです。相談は無料で秘密は固く守られます。何でもご相談ください。

人権擁護委員

○山縣 仗子さん（中神町字馬場）
○豊岡 正子さん（下城本町）
○大石 不器夫さん（鶴田町）
○祝 憲生さん（温泉町）
○永田 繁子さん（老神町）
○谷川 悦夫さん（鬼木町）
問合せ 熊本地方事務局人吉支局（☎②3393）

「子どもの人権

110番」強化週間

相談内容 いじめ、暴力、虐待、体罰など子どもに関するさまざまな人権問題
期間 6月23日（月）～29日（日）
時間 午前8時30分～午後7時（土・日曜は午前10時～午後5時）
相談用電話番号 ☎0120・007・110

7118）

家庭トラブル110番

熊本県青年司法書士会が、離婚・DV問題の無料相談会を開催します。

知的障がい者巡回相談

内容 療育手帳の新規判定・再判定、知的障がい者に関する総合的な相談

期日 6月20日（金）※予約制
場所 球磨地域振興局
対象者 18歳以上の方
申込期限 6月9日（月）正午
申込・問合せ 市福祉課障がい者支援係

夕方からの相談会

無料法律相談

熊本大学法科大学院（研究者と弁護士）による無料法律相談会を開催します。
期日 6月20日（金）
時間 午後5時～8時
場所 市消費生活センター
内容 一般法律問題、家庭問題、多重債務など
申込期限 6月19日（木）
受付時間 平日の午前10時～午後4時
申込・問合せ 熊本大学法科大学院ローセンター法律相談受付（☎096・363・

経営者保証に関する
ガイドライン

中小企業や小規模事業の経営者を対象に、「経営者保証に関するガイドライン」ができました。おおまかな内容は次のとおりです。

①法人と個人の資産・経理が明確に分離されている場合などは、個人保証が不要になります。

②多額の個人保証を行っているも、経営が行き詰まる前に早めに事業再生や廃業を断じた場合、一定の生活費などを残すことができます。

6月の行事カレンダー

1 (日)	鮎魚解禁
2 (月)	広報配布
3 (火)	
4 (水)	
5 (木)	緊急地震速報訓練放送
6 (金)	水道漏水調査（赤池原町ほか）
7 (土)	
8 (日)	歯の無料健診相談（ゆめマート人吉店）
9 (月)	
10 (火)	
11 (水)	
12 (木)	
13 (金)	
14 (土)	
15 (日)	
16 (月)	広報配布
17 (火)	
18 (水)	
19 (木)	
20 (金)	おでかけ九ちゃん（東西コミセン）
21 (土)	
22 (日)	
23 (月)	
24 (火)	
25 (水)	
26 (木)	
27 (金)	
28 (土)	
29 (日)	イクメン講座（ほっとステーション九ちゃんクラブ）
30 (月)	

※CP：カルチャーパレス、SP：スポーツパレス

税・料金

TAX

鳥インフルエンザで
被害を受けた方へ

③保証債務の履行時に返済しきれない債務残額は、原則として免除されます。

このガイドラインに基づいて金融機関と相談したい方は、問合せ先までご連絡ください。

問合せ 中小企業基盤整備機構九州本部（☎092・263・0300）

県では、高病原性鳥インフルエンザの発生で被害を受けた方に対し、納税の猶予制度（原則1年以内）を設けています。

当てはまる方

①飼養する鶏などが殺処分された方
②移動制限・搬出制限区域の設定に伴って飼養する鶏などを移動や搬出することができなかった方
③鶏を出荷できないなど、損失が著しい方
詳しくはご相談ください。
問合せ 県南広域本部収税課（☎0965③2184）

健康

HEALTH

愛の献血♥

◆6月24日（火）

【人吉鉄工団地協同組合】

・午前10時～正午

【マルシヨク人吉レックス店】

・午後1時30分～午後4時

◆6月25日（水）

【トヨタカローラ人吉店】

・午前9時～正午

【球磨病院】

・午後1時30分～午後3時30分

◆6月30日（月）

【人吉市役所】

・午前10時～正午

・午後1時～午後4時

問合せ 市保健センター健康増進係

人吉市歯科医師会
歯の無料健診・相談

期日 6月8日（日）

時間 午後1時30分～3時30分

場所 ゆめマート人吉店

内容 無料歯科検診、無料フッ素塗布、高齢者のよい歯の表彰など
問合せ 人吉市歯科医師会（☎②7722）

フッ素の力でストップ虫歯！

6月4日～10日は、歯の衛生週間です。虫歯を予防するためには、「おやつ

の工夫」、「歯磨き」、「フッ素の利用」という3つの方法を組み合わせで行うことが効果的です。このうちの「フッ素の利用」について紹介します。

フッ素とは

フッ素は自然界に広く存在している物質で、歯に塗ると次のような虫歯予防効果があるとされています。

- ①歯を強化
- ②歯の再石灰化を促進
- ③むし歯の原因菌を抑制

フッ素の利用法

フッ素塗布 生えたばかりの歯に高濃度のフッ化物を作用させる方法で、歯科医師と歯科衛生士が塗布します。年2～4回程度定期的に行うと虫歯予防の効果があります。
むし歯予防うがい フッ化物水溶液を使ってブクブクうがいをを行い、歯のエナメル質表面にフッ化物を作用させる方法です。うがいが上手にできる4歳ごろから行い、週1回

人吉市の取り組み

法と毎日法があります。

現在、市ではフッ素を利用した虫歯予防対策として、1歳2カ月児と1歳8カ月児を対象に、希望者に対しフッ化物塗布を実施しています。市内の幼稚園でも、むし歯予防うがいを実施されています。また、今年度の2学期以降に市内の小・中学校で希望する児童・生徒に対し虫歯予防うがいを実施する予定です。

フッ素の危険性・安全性

フッ素は自然界に広く存在する物質で、適量であれば人体に必要な栄養素と言われています。

虫歯予防のために使用されるフッ化物については、微量であり身体には影響はありません。

問合せ 市保健センター母子保健係（☎②4420）、市学校教育課（☎②2111内線5222）



3歳までの子どもの写真募集中！
応募・問合せ
〒868-8601 人吉市麓町16
総務課秘書広報係
(☎22-2111 内線 2208)
電子メール
soumu@city.hitoyoshi.lg.jp

連絡先を
忘れずに

ふじた たくま
藤田 沢真ちゃん
1歳（土手町）
平成24年10月27日生
智大パパ・さおりママ
元氣いっぱいスクスク育ってます。お父さん大好きです

うちむら そうた
内村 聡汰ちゃん
8カ月（城本町）
平成25年9月23日生
洋介パパ・那奈ママ
じいじ、ばあば、ひいばあばいつもありがとう

こだま ゆうしん
児玉 侑新ちゃん
1歳（願成寺町）
平成24年7月11日生
豊パパ・あゆみママ
ボール大好き。お姉ちゃん遊んでくれてありがとう

Welcome to library
ようこそとしゃかんへ！

一般

女のいない男たち

村上 春樹／文芸春秋

児童

カブトムシ山に帰る

山口 進／汐文社

新刊案内（5月の新刊から）

人吉市図書館

場 所：人吉カルチャーパレス内
開館日：火曜日～日曜日、祝日
開館時間：午前9時～午後5時
休館日：月曜日（祝日に当たる場合は、その翌日）、年末年始（12月29日～1月3日）
6月の休館日
2日、9日、16日、23日、30日
問 図書館 ☎24-3518

この本
よかばい！

今月の紹介者

九日町
くさか かつひと
日下 克仁さん

楽園の
カンヴァス

原田 マハ／
新潮社

早川織絵は美術館の監視員として、母と娘の3人で平凡に暮らしていました。

しかし、ニューヨーク近代美術館の学芸部長ティム・ブラウンがルソーの代表作「夢」を日本に貸し出す条件として、交渉窓口の織絵を指名したことから織絵の周辺が騒がしくなります。

さかのぼること17年前、織絵とティムはある人物の依頼で、ルソーの創作活動の物語を読み解きながら、ルソーの未発表作品の真贋判定を競っていました。この時、ティムは織絵を優れた研究者と認めるとともに、一人の異性として意識したのでした。

真贋判定の結果と二人の勝負の行方は。現在に戻り二人の今後は。

ルソーの世界へ私達を誘ってくれる一冊です。

ネットショッピングトラブル

インターネットを通じて商品やサービスを購入するネットショッピング。インターネット利用者の増加に伴いネットショッピングの利用者も増え、それに伴うトラブルが増加しています。

主な相談内容

- 契約を申し込み、商品代金を前払いしたが、商品が届かず業者と連絡がとれない。申し込みをしたサイトも消えていた。
- 契約した覚えのない商品やサービスの代金を請求された。
- パスワードやクレジットカード番号を盗まれ悪用された。
- 送られてきた商品が注文したものと違ったり、偽物だったり、故障したりしていた。

消費者へのアドバイス

● インターネット上では許可なく誰でも「店」を開くことが出来るため、個人が業者を装うことも業者が個人を装うことも可能です。中には実体がなく信用できない業者も多数存在する可能性があるのに注意。店はサイト上に住所・電話番号・メールアドレス・責任者の名前などを表示する義務があります。

はい、こちら消費生活センターです

Consumption life center
人吉市消費生活センター
☎22-2111 内線 1215・1216

国民生活センター
報道発表資料から抜粋

トラブルが発生した場合や不安なときは、消費生活センターに相談してください。

海外との取引引きには語学力が必要。言葉が分からずトラブルになった例や、トラブル後の交渉ができなかった例などがあるので注意しましょう。

クレジットカード決済を利用する場合セキュリティシステムを必ず確認しましょう。

前払いや代引き配送は、消費者が商品を受け取り確認する前に代金を支払うことになり、経済的被害に遭う危険性が高いので注意しましょう。

クレジットカード決済を利用する場合セキュリティシステムを必ず確認しましょう。

海外との取引引きには語学力が必要。言葉が分からずトラブルになった例や、トラブル後の交渉ができなかった例などがあるので注意しましょう。

ます。特に電話番号を掲載していない店からの購入はしないようにしましょう。

● 前払いや代引き配送は、消費者が商品を受け取り確認する前に代金を支払うことになり、経済的被害に遭う危険性が高いので注意しましょう。

● クレジットカード決済を利用する場合セキュリティシステムを必ず確認しましょう。

海外との取引引きには語学力が必要。言葉が分からずトラブルになった例や、トラブル後の交渉ができなかった例などがあるので注意しましょう。

波瀾万丈！
相良清兵衛伝

第十回（最終回）
「弘前での相良清兵衛」

寛永17年（1640年）9月5日に弘前への流罪が決定した相良清兵衛は、10月初旬に弘前藩領の高屋村（現青森県弘前市高屋）の屋敷に到着した。弘前藩は西国で問題を起こした罪人を何人も受け入れており、清兵衛もその一人だった。高屋の地は現在でも間近に岩木山（津軽富士）を眺められるのどかなところである。

しかしある時、高屋の屋敷が火事となり、危うく難を逃れた清兵衛は弘前城下に屋敷を拝領した。元禄10年（1697年）に描かれた最古の弘前城下絵図には、弘前城からそう遠くないところに「相良清兵衛屋敷」と記され、現在は弘前大学医学部の学生寮などになっている。周辺は「相良町」と呼ばれ、相良清兵衛屋敷があった由緒で付いた町名が現在も残っている。

清兵衛の暮らしぶりを伝える史料は弘前藩三代藩主津軽信義が清兵衛に対し、薬の調合法を教えてくれたお礼を述べる手紙が残っている。弘前藩では多くの知識と経験を持った清兵衛のような罪人を政治顧問とし、藩主と対面もできるまるで客人のような特別の待遇をしていたようである。また、弘前市指定文化財となっている相良町佐々木家の「八重紅梅」は、清兵衛が藩主から拝領した梅の木と伝えられている。

相良清兵衛は、流罪から15年後の明暦元年（1655年）7月12日に88歳の大往生を遂げた。激動の時代に、相良家を襲う危機に翻弄され乗り越え、振り落とされ、最後は故郷から遠くの地で平穩を得た相良清兵衛頼兄。その人生は、まさに波瀾万丈といえよう。

津軽信義が相良清兵衛に宛てた書状（手紙）

料は少ないが、弘前藩三代藩主津軽信義が清兵衛に対し、薬の調合法を教えてくれたお礼を述べる手紙が残っている。弘前藩では多くの知識と経験を持った清兵衛のような罪人を政治顧問とし、藩主と対面もできるまるで客人のような特別の待遇をしていたようである。また、弘前市指定文化財となっている相良町佐々木家の「八重紅梅」は、清兵衛が藩主から拝領した梅の木と伝えられている。

相良清兵衛は、流罪から15年後の明暦元年（1655年）7月12日に88歳の大往生を遂げた。激動の時代に、相良家を襲う危機に翻弄され乗り越え、振り落とされ、最後は故郷から遠くの地で平穩を得た相良清兵衛頼兄。その人生は、まさに波瀾万丈といえよう。



市長の部屋

ひと好し ちょっといい話

「先手あいさつ明るい笑顔、傘一本お茶一杯運動」を広げましょう

From the Mayor

皆さん、お元気にお暮らして
しょうか。このごろは比較的晴
天に恵まれています。梅雨入
りはいつになるのでしょうか。
ここ7、8年、7月7日前後の
10日間ぐらいに大雨が降る傾向
にあります。土砂災害や洪水警
報にはくれぐれもご注意ください。
さて、市民の皆さまからよく
聞かれる質問で、「昼ご飯は何
を食べているの？」と尋ねられ
ます。だいたい、市内のお弁当
屋さんからの取り寄せがほとん
どです。たまには好きなどころ
で好きなものと思うのです。
が、お昼からの公務を考えると、
市役所で食べるのが便利です。
し、誠にありがたいことに毎日
の献立を秘書係で偏らないよう
に考えていただきますので、健
康にもよいということになりま
す。
「運動は何かしていますか？」
という質問もあります。下手の
横好きですが、私的にはゴルフ
が心のリフレッシュに向いてい
るようです。しかし、なかなか
時間が取れませんし、かえって
土曜、日曜日は各種行事が多く
てまなまりません。そういう時
は、素振りや練習で汗を流すよ
うにしています。いずれにし
ても、食事や運動は気分転換にも
なり、大切な健康管理の源だと思
います。元気で過ごしましょう。

このコーナーでは皆さんか
らのお便りを紹介します。

みなさんから
のおたより

去年の秋、私たちが
夫婦は新年の三社
参りをしようと、宇城から
青井阿蘇神社へ車で向かい
ました。しかし、なかなか
場所が見つからず、近くの
コンビニの駐車場にいた10
人ほどの若い男女に尋ねる
と、携帯電話で地図を見せ、
丁寧に道のりを教えてくれ
たのです。お礼を言い神社
へ向かいましたが、やはり
分からずまた若いカップル
(夫婦?)に道を尋ねまし
た。すると、「案内します
ので付いてきてください」と
と車で誘導してくれること
に。神社に着きお礼を言う
と別れ際に「良いお年をお
迎えください」と素敵な言
葉までいただきました。

熊本でも若者の素行が悪
くなっていると聞きます
が、人吉の若者にはとても

◎あて先
〒868-8601
人吉市麓町16番地
総務課秘書広報係
電子メール
soumu@city.hitoyoshi.lg.jp
※住所、氏名(ペンネーム可)、
年齢、性別を記入してください。



まで

今月の表紙

人吉の新キャンペーンレディ・
ボーイがお城まつりで初仕事

現役高校生のキャンペーン
レディ・前田美咲さんと
キャンペーンボーイ第1
号・祇園下千裕さんがお城
まつりに参加しました。

梅雨はジメジメとした
嫌な季節。だけど、日本
庭園を楽しむにはいい季
節かもしれません。蛙の
鳴き声と雨の音を聞きな
がら縁側から眺める。今
季は違う目線で梅雨を楽
しんでみようかな。



編集後記

編集室から

木々の緑も濃くなり少
しずつ蒸し暑くなつてき
ましたね(汗)。
今年の夏は5年ぶりに
エルニーニョ現象が発生
し、日本は冷夏・多雨に
なると報道されていまし
たが、西日本は平年より
も暑く、雨は少ないとか。
どちらにせよ雨は降るし
夏は暑いものです。

梅雨はジメジメとした
嫌な季節。だけど、日本
庭園を楽しむにはいい季
節かもしれません。蛙の
鳴き声と雨の音を聞きな
がら縁側から眺める。今
季は違う目線で梅雨を楽
しんでみようかな。

年金あれこれ

老齢基礎年金の支給について



老齢基礎年金は、保険料を納めた期間などが25年以上ある人が65歳になったときに受けること
ができる年金です。

年金を受けるのに必要な期間

保険料を
納めた期間

+

厚生年金や共
済組合に加入
した期間

+

第3号被保
険者※だっ
た期間

+

保険料の免
除を受けた
期間

+

そのほか対象
となる期間

≧

25年以上必要
(300月)

・一部免除を受けた期間で残りの保険料を納付しなかった期間は除きます。
※厚生年金などで扶養になっている配偶者

平成26年度の年金額は年額77万2,800円

この額は20歳から60歳になるまでの40年間、すべて保険料を納めた方の場合です。40年間のうち、保険料を納め
なかった期間などがあると不足する分だけ年金額が減額されます。

60歳からの国民年金

保険料を納めていないために老齢基礎年金の受給資格を満たさない方や満額の老齢基礎年金を受給できない方は、
60歳以降でも65歳になるまで任意加入することで、受給資格期間を満たしたり年金額を満額に近づけたりすること
ができます。また、65歳以上70歳未満の方は、受給資格期間を満たすまで任意加入することができます。

変更できる受給開始時期

希望することで、65歳よりも前(繰り上げ請求)や後(繰り下げ請求)から老齢基礎年金をもらうことができます。
年金額は繰り上げると減額、繰り下げると増額されます。

問合せ 八代年金事務所(☎0965-35-6123)、市保険年金課国保年金係(☎22-2111内線1222)

市民健診の申し込みはまだ間に合います!!

- ・74歳以下の特定健診は8月まで医療機関で受診できます。
- ・75歳以上の方の健診は9月からです。問診票は8月中旬以降にお送りします。
- ・申込書をなくしても電話で申し込みができます。通院中の方も体全体のチェッ
クのためにぜひ健診を受けてください。

健康が一番!

日本人の死因の約6割を占めるがん、心臓病、脳卒中などの生活習慣病の原因である動脈硬化
やメタボリックシンドロームは、進行するまで自覚症状がありません。早期に発見し、生活習慣
病を未然に防ぐには健診が不可欠です。

もし、糖尿病になったら……
(年間の平均医療費)
内服薬……………17万円
インスリン注射……50万円
人工透析……………500万円

さらに!

治療や体調不良で仕
事がままならず収入
面の不安も……



いつまでも健康で笑顔で暮らすためにも、ぜひ市民健診を受けましょう!

問合せ 市保健センター健康増進係(☎24-8010)

臨時福祉給付金・子育て世帯臨時特例給付金

6月2日から

の申請受け付けを開始します

消費税率の引き上げに伴い、低所得者や子育て世帯への負担を緩和するために、暫定的・臨時的な措置として「臨時福祉給付金」や「子育て世帯臨時特例給付金」を支給します。

「臨時福祉給付金」は支給対象者の確認ができ次第申請書を送付します。また、「子育て世帯臨時特例給付金」の支給対象者には児童手当の現況届と一緒に申請書を送付します。書類が届いたら、希望する方法で申請手続きを行ってください。

※平成26年1月1日に本市に住民票がある方が対象。1月1日時点で住民票がある市町村で申請となります。

臨時福祉給付金

支給対象者

平成26年度分の市民税（均等割）が課税されない方。ただし、市民税（均等割）が課税されている方に生活の面倒を見てもらっている場合や、生活保護を受給している場合などは対象外です。

支給額

- ・対象者1人につき10,000円
- ・対象者で下記に当てはまる方は5,000円を加算。
《老齢基礎年金、障害基礎年金、児童扶養手当、特別障害者手当などの受給者》

子育て世帯臨時特例給付金

支給対象者

平成26年1月分の児童手当・特例給付の受給者で、平成25年の所得が児童手当の所得制限限度額に満たない方。

対象児童

支給対象者の平成26年1月分の児童手当・特例給付の対象となる児童。ただし、臨時福祉給付金の対象児童や、生活保護を受給する児童などは対象外です。

支給額

対象児童1人につき10,000円

提出書類

- ① 申請書（対象者に郵送します。市ホームページからダウンロードすることもできます）
- ② 本人確認書類（運転免許証、健康保険証、住民基本台帳カード、旅券などの写し）
- ③ 振込先の口座が確認できる書類（通帳やキャッシュカードの写し）

申請方法

市福祉課臨時給付金対策室（市役所本庁舎2階）に郵送するか持参してください。

※郵送による申請では、書類がそろわない場合受け付けることができません。再度申請が必要です。

※対象者本人の申請が必要ですが、対象者と同じ世帯の方は代理で申請ができます。対象者が一人世帯で施設に入所しているなどの場合は、ほかの世帯の方でも代理申請ができる場合があります。

申請期限

11月28日(金) ※消印有効

手続きはお早めに！



給付金の受け取り方法

市で申請内容を確認し、支給が決まった方から順に申請書に記載した指定口座に振り込みます。

※金融機関口座を持っていないなど、振り込みによる支給が困難な場合は窓口で受け取ることができます。

ただし、窓口での現金受け取りは8月1日（金）以降です。



詐欺に注意！

給付金に関する“振り込め詐欺”や“個人情報の詐取”にご注意ください。

問合せ 市福祉課臨時給付金対策室
（市役所本庁舎2階 ☎22-2111
内線2600・2601）